



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

---

*Document de ședință*

---

**A7-0286/2013**

6.9.2013

# RAPORT

referitor la poziția Consiliului privind proiectul de buget rectificativ nr. 5/2013 al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2013, secțiunea III – Comisia (11697/2013 – C7-0248/2013 – 2013/2086(BUD))

Comisia pentru bugete

Raportor: Giovanni La Via

**CUPRINS**

	<b>Pagina</b>
PROPUNERE DE REZOLUȚIE A PARLAMENTULUI EUROPEAN.....	3
REZULTATUL VOTULUI FINAL ÎN COMISIE .....	5

## PROPUNERE DE REZOLUȚIE A PARLAMENTULUI EUROPEAN

referitoare la poziția Consiliului privind proiectul de buget rectificativ nr. 5/2013 al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2013, secțiunea III – Comisia (11697/2013 – C7-0248/2013 – 2013/2086(BUD))

*Parlamentul European,*

- având în vedere articolul 314 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și articolul 106a din Tratatul Euratom,
  - având în vedere Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului<sup>1</sup>,
  - având în vedere bugetul general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2013, adoptat definitiv la 12 decembrie 2012<sup>2</sup>,
  - având în vedere Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară<sup>3</sup> (denumit în continuare „AII”), în special punctul 29,
  - având în vedere Decizia Parlamentului European și a Consiliului din 22 iulie 2013 de modificare a Acordului interinstituțional din 17 mai 2006 privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară în ceea ce privește cadrul financiar multianual, pentru a ține seama de cerințele în materie de cheltuieli care rezultă din aderarea Croației la Uniunea Europeană<sup>4</sup>,
  - având în vedere proiectul de buget rectificativ nr. 5/2013 al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2013, adoptat de Comisie la 2 mai 2013 (COM(2013)0258),
  - având în vedere poziția privind proiectul de buget rectificativ nr. 5/2013 adoptată de Consiliu la 9 iulie 2013 (11697/2013 – C7-0248/2013),
  - având în vedere articolele 75b și 75e din Regulamentul său de procedură,
  - având în vedere raportul Comisiei pentru bugete (A7-0286/2013),
- A. întrucât proiectul de buget rectificativ nr. 5/2013 se referă la mobilizarea din Fondul de solidaritate al UE (FSUE) a sumei de 14 607 942 EUR în credite de angajament și de plată în legătură cu ploile abundente și inundațiile catastrofale ulterioare care au afectat Slovenia, Croația și Austria în toamna lui 2012;

---

<sup>1</sup> JO L 298, 26.10.2012, p. 1.

<sup>2</sup> JO L 66, 8.3.2013.

<sup>3</sup> JO C 139, 14.6.2006, p. 1.

<sup>4</sup> JO L 209, 3.8.2013, p. 14.

- B. întrucât scopul proiectului de buget rectificativ nr. 5/2013 este de a înscrie oficial în bugetul 2013 această ajustare,
1. ia act de proiectul de buget rectificativ nr. 5/2013 prezentat de Comisie și de poziția Consiliului privind proiectul respectiv;
  2. subliniază că este stringent necesar să se ofere țărilor afectate de această catastrofă naturală asistență financiară din FSUE; regretă faptul că Consiliul a decis din nou să nu scurteze, deși există o situație de urgență, așa cum prevede în mod explicit articolul 4 din Protocolul nr. 1 la tratat, termenul de opt săptămâni prevăzut pentru informarea parlamentelor naționale înainte de a-și adopta poziția privind acest buget rectificativ;
  3. salută poziția Consiliului prin care acesta sprijină propunerea Comisiei fără modificări, asigurând astfel dotarea bugetului rectificativ nr. 5 cu credite noi; reamintește că insuficiența creditelor de plată pentru 2013, care a determinat prezentarea PBR nr. 2/2013, exclude a priori posibilitatea de a obține resursele necesare pentru bugetul rectificativ nr. 5 prin redistribuire;
  4. aprobă, așadar, poziția Consiliului privind proiectul de buget rectificativ nr. 5/2013;
  5. încredințează Președintelui sarcina de a constata adoptarea definitivă a bugetului rectificativ nr. 5/2013 și de a asigura publicarea acestuia în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*;
  6. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei și parlamentelor naționale.

## REZULTATUL VOTULUI FINAL ÎN COMISIE

<b>Data adoptării</b>	5.9.2013
<b>Rezultatul votului final</b>	+ :            33 - :            1 0 :            0
<b>Membri titulari prezenți la votul final</b>	Marta Andreasen, Zuzana Brzobohatá, Jean Louis Cottigny, Jean-Luc Dehaene, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Ingeborg Gräßle, Lucas Hartong, Jutta Haug, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, George Lyon, Claudio Morganti, Jan Mulder, Juan Andrés Naranjo Escobar, Andrej Plenković, Dominique Riquet, Alda Sousa, Oleg Valjalo, Derek Vaughan, Angelika Werthmann
<b>Membri supleanți prezenți la votul final</b>	Alexander Alvaro, Maria Da Graça Carvalho, Frédéric Daerden, Paul Rübig, Peter Šťastný, Georgios Stavrakakis, Nils Torvalds, Catherine Trautmann